



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 17.10.2005  
COM(2005) 498 definitief

2005/0209 (ACC)

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging en tot bijwerking van Verordening (EG) nr. 1334/2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweërlei gebruik**

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

Producten voor tweërlei gebruik (met inbegrip van software en technologie) zijn civiele producten die ook voor militaire doeleinden kunnen worden gebruikt. Bij uitvoer uit de Europese Unie worden zij aan controle onderworpen. Deze controle strekt er vooral toe de verspreiding van massavernietigingswapens te voorkomen. Zij voldoet met name aan de doelstellingen van resolutie 1540 van de VN-Veiligheidsraad van april 2004.

Beslissingen inzake controle op goederen voor tweërlei gebruik worden bij consensus genomen in het kader van internationale exportcontroleregelingen. De Gemeenschap is ertoe gehouden deze beslissingen uit te voeren uit hoofde van artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1334/2000, waarin is bepaald dat de lijst van producten voor tweërlei gebruik in bijlage I wordt bijgewerkt overeenkomstig de desbetreffende verplichtingen en verbintenissen waarmee een lidstaat heeft ingestemd als partij bij de internationale regelingen inzake uitvoercontrole.

Sommige nieuwe EU-lidstaten zijn evenwel nog niet tot deze regelingen, met name het Missile Technology Control Regime (MTCR) en de Regeling van Wassenaar, toegelaten. Dit verschil van status bij exportcontroleregelingen leidt ertoe dat niet alle EU-lidstaten dezelfde toegang hebben tot belangrijke informatie over gevoelige eindgebruikers. De exportcontroleregeling van de EU en de internationale regelingen waarin niet alle EU-lidstaten participeren, worden hierdoor verzwakt.

Sinds de goedkeuring van de laatste wijziging van de verordening op 19 juli 2004 is door de Regeling van Wassenaar (WA), het Missile Technology Control Regime (MTCR) en de Australiëgroep (AG) overeenstemming bereikt over specifieke wijzigingen van hun controlelijsten. Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 van de Raad, die is gebaseerd op artikel 133 van het Verdrag, moet bijgevolg worden gewijzigd.

De groep van de Raad die is belast met producten voor tweërlei gebruik, heeft aanbevolen dat de Commissie haar voorstellen beperkt tot de wijzigingen van de controlelijsten waarmee hij heeft ingestemd, dat wil zeggen de wijzigingen van de Regeling van Wassenaar van 2004, de Australiëgroep (november 2004 en april 2005) en het Missile Technology Control Regime (oktober 2004). Er is overeengekomen dat de Raad het voorstel van de Commissie met eenparigheid van stemmen zal wijzigen om er de minieme wijzigingen van de lijsten van de Groep van Nucleaire Exportlanden, die deze op zijn plenaire vergadering van juni 2005 heeft goedgekeurd, in op te nemen.

Ter vergemakkelijking van de besluitvorming wordt hieronder een overzicht gegeven van de aangebrachte wijzigingen.

<b>Categorie 1 in bijlage I</b>	<b>Regeling</b>	<b>Aard van de wijziging</b>
1C008.a.4.	WA	Verwijzing naar ASTM geschrapt
1C008.b.	WA	Meting volgens ASTM vervangen door meting volgens ISO
1C008.f.	WA	Verwijzing naar glastemperatuur toegevoegd
1C008. <i>Technische noot</i>	WA	Meting volgens ASTM vervangen door meting volgens ISO in de technische noot
1C107.c.	MTCR	Controleparameters herzien
1C350.6., 8., 29 & 42.	AG	Nadere toelichting van chemische benamingen
1C350.55., 56., 57., 58., 59., 60., 61., 62 & 63.	AG	9 chemische stoffen toegevoegd
1C350 <i>Noot 1, 2 &amp; 3</i>	AG	9 nieuwe chemische stoffen toegevoegd aan de desbetreffende noot
1C353 <i>Technische noot</i>	AG	Bestaande technische noot wordt noot 1 en nieuwe technische noot 2 wordt toegevoegd
1C450.b. & <i>Noot 3</i>	AG	Tekst gewijzigd
1E201	Tikfout	Verwijzing naar 1C002.a.2.c. & d. gewijzigd in 1C002.b.3. & 4.[bijwerking had moeten gebeuren bij herziening van 1C002 in 2001]
<b>Categorie 2</b>		
2B <i>Technische noot 2</i>	WA	Technische noot 2 gewijzigd
2B001.b.2. & 3.	Tikfout	“of” verplaatst van 2 naar 3

2B001.c.	WA	Noot 2 van de noot gewijzigd om te verwijzen naar de instelnaauwkeurigheid - schrapping van subparagrafen a en b
2B005.a.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B005.b.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B005.c.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B005.d.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B005.e.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B005.f.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B005.g.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B006.h.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
2B105	Tikfout	Acroniem CVD voluit
2B116.a., c. & d.	MTCR	Tekst gewijzigd
2B206.b.	Tikfout	Tikfout gecorrigeerd
2B350.i.	AG	Tekst gewijzigd
<b>Categorie 3</b>		
3A001.a.3.c.	WA	Toepassingsgebied gewijzigd
3A001.a.5.a.1., 2., 3., 4. & 5.	WA	Subparagrafen 1., 2., 3. en 4. gewijzigd en nieuwe subparagraaf 5. toegevoegd
3A001.a.5 <i>Technische noot 2., 3. &amp; 4.</i>	WA	Technische noot 2. gewijzigd en nieuwe technische noten 3. & 4. toegevoegd
3A002.c.1. 2. & 3.	WA	Punt 1. gewijzigd en opgesplitst in punten 1. en 2.; bestaand punt 2., inclusief noot, wordt hernoemd tot punt 3.

3B001.c.1.a.	WA	Kritische afmeting gereduceerd tot 180 nm
3B001.c.2.a.	WA	Kritische afmeting gereduceerd tot 180 nm
3B001.f.1.a.	WA	Golflengte van de lichtbron gewijzigd tot 245 nm
3B001.f.1.b.	WA	MRF (“minimal resolvable feature size”) gereduceerd tot 180 nm
3B001.f.1.b. <i>Technische noot</i>	WA	In de formule voor de berekening van de MRF $\mu\text{m}$ gewijzigd in nm en de parameter van de K-factor gewijzigd in 0,45
3B002.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
<b>Categorie 4</b>		
4A003.c., Noot 1	WA	Vermelding van 4A003.d. geschrapt
4D001.b.1.	WA	CTP-waarde gewijzigd in 75 000 Mtops
4E001.b.1.	WA	CTP-waarde gewijzigd in 75 000 Mtops
<b>Categorie 5 - Deel 1</b>		
5A001.d.	WA	Parameter gewijzigd in 31,8 GHz
5A001.e.	WA	Tekst verplaatst van 7A007 naar categorie 5 – deel 1, en opgenomen onder 5A001.e.
<b>Categorie 6</b>		
6A001.a.2.a. (1-6)	WA	Subparagraaf 1. opgesplitst in subparagrafen 1. en 2.;  Oorspronkelijke subparagraaf 2. wordt hernoemd tot 3. en uitgebreid met een nieuwe subparagraaf;  Bestaande subparagrafen 3., 4. en 5. worden hernoemd tot 4., 5. en 6.

6A001.a.2.a. <i>Technische noot</i>	WA	Nieuwe technische noten 1. en 2. toegevoegd en bestaande technische noot krijgt nummer 3.
6A002.a. <i>N.B.</i>	WA	Nieuw N.B. toegevoegd
6A002.a.3. <i>N.B. &amp; noot 2.</i>	WA	Nieuw N.B. toegevoegd  Noot 2.a. geschrapt en noten b. en c. hernoemd tot a. en b.
6A002.a.3.c. <i>N.B.</i>	WA	Nieuw N.B. toegevoegd
6A002.a.3.f. & <i>Technische noot</i>	WA	Nieuw punt en nieuwe technische noot voor op “microbolometer”-materiaal gebaseerde “focal plane arrays”
6A003.b.4.a. & b.	WA	Punt 4. opgesplitst in a. en b.
6A003.b.4 <i>Noten 1., 2. &amp; 3.</i>	WA	Oorspronkelijke noot hernoemd tot 2. en twee nieuwe noten 1. en 3. toegevoegd
6A003.b.4 <i>Noot 3., Technische noten</i>		2 nieuwe technische noten toegevoegd aan de noot die als noot 3 is opgenomen onder 6A003.b4
6A006	WA	Bestaande subparagrafen a., b., c., d., e., f., en g. gewijzigd en hernoemd tot subparagrafen a.1.a. & b., a.2., a.3., a.4.a., b. & c., a.5., b.1., 2. & 3. en c.;  Subparagraaf h. geschrapt
6E003.c.	WA	Punt betreffende technologie voor magnetometers geschrapt
<b>Categorie 7</b>		
7A002, a. a.1 & 2. b., <i>Noot &amp; Technische noot &amp; c.</i>	WA	Tekst onder punt a. en subparagrafen 1. en 2. gewijzigd  Nieuw punt b. toegevoegd inclusief een noot en een technische noot; bestaand punt b. wordt c.
7A007	WA	Verplaatst naar 5A001.e.

7A116.c.	MTCR	Tekst gewijzigd
<b>Categorie 8</b>		
8A002.h.	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
8A002.i.2. & <i>Noot</i>	WA	“Met opgeslagen programma bestuurd” geschrapt
<b>Categorie 9</b>		
9A001.a., b. & <i>Noot 1. &amp; 2.</i>	WA	Herschreven waarbij de bestaande subparagrafen a. en b. worden samengevoegd tot een nieuwe subparagraaf a. met nieuwe noten 1. en 2.  Bestaande subparagraaf c. wordt b., tekst gewijzigd en toepassingsgebied uitgebreid (Mach 1,2 naar Mach 1)
9A105.a. & b.	MTCR	Tekst gewijzigd
9A106.d. & <i>Noot a. &amp; b.</i>	MTCR	Tekst gewijzigd
9A107	MTCR	Koptekst gewijzigd
9A350	AG	Toevoeging m.b.t. spuit- of vernevelsystemen. Omvat 1 noot bij 9A 350c en 2 technische noten bij 9A350 (a1 en a2)
9B106, a.1., 2. & <i>Technische noot</i>	MTCR	Tekst subparagrafen gewijzigd  Technische noot toegevoegd
9B106.b., 1. & 2.	MTCR	Tekst gewijzigd
9D001	AG	Tekst herzien
9D002	AG	Tekst herzien
9E001	AG	Toevoeging technologie voor 9A350
9E002	AG	Toevoeging technologie voor 9A350

### **Het voorstel van de Commissie**

Gezien het bovenstaande dienen de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 te worden vervangen.



Voorstel voor een

## **VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging en tot bijwerking van Verordening (EG) nr. 1334/2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweërlei gebruik**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>1</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1334/2000<sup>2</sup> van 22 juni 2000 dienen producten (met inbegrip van software en technologie) voor tweërlei gebruik bij uitvoer uit de Gemeenschap aan doeltreffende controle te worden onderworpen.
- (2) Om de lidstaten en de Gemeenschap in staat te stellen aan hun internationale verplichtingen te voldoen, is in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 een gemeenschappelijke lijst opgenomen van producten en technologie voor tweërlei gebruik als bedoeld in artikel 3 van die verordening. Deze lijst is een technische implementatie van internationaal overeengekomen vergunningsregelingen voor goederen voor tweërlei gebruik, waaronder de Regeling van Wassenaar, de Missile Technology Control Regime, de Groep van Nucleaire Exportlanden, de Australiëgroep en het Verdrag inzake chemische wapens.
- (3) Artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1334/2000 bepaalt dat de bijlagen I en IV worden bijgewerkt overeenkomstig de desbetreffende verplichtingen en verbintenissen en alle wijzigingen daarin waarmee een lidstaat heeft ingestemd als partij bij de internationale regelingen inzake non-proliferatie en uitvoercontrole of door de bekrachtiging van desbetreffende internationale verdragen.
- (4) Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 dient te worden gewijzigd om rekening te houden met de wijzigingen die zijn goedgekeurd door de Regeling van Wassenaar, de Australiëgroep en het Missile Technology Control Regime na de bij Verordening (EG) nr. 1504/2004<sup>3</sup> van 19 juli 2004 aangebrachte wijzigingen.

---

<sup>1</sup> PB C

<sup>2</sup> PB L 159 van 30.6.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1504/2004 (PB L 281 van 31.8.2004, blz. 1).

<sup>3</sup> Verordening (EG) nr. 1504/2004 (PB L 281 van 31.8.2004, blz. 1).

- (5) Teneinde de raadpleging door exportcontrole instanties en het bedrijfsleven te vereenvoudigen, dient een bijgewerkte en geconsolideerde versie van de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 te worden gepubliceerd.
- (6) Verordening (EG) nr. 1334/2000 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 worden vervangen door de tekst in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dertigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, [...]

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*

## FINANCIEEL MEMORANDUM

1. **BENAMING VAN DE MAATREGEL: VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING (EG) VAN DE RAAD TOT WIJZIGING EN TOT BIJWERKING VAN VERORDENING (EG) NR. 1334/2000 TOT INSTELLING VAN EEN COMMUNAUTAIRE REGELING VOOR CONTROLE OP DE UITVOER VAN PRODUCTEN EN TECHNOLOGIE VOOR TWEEËRLEI GEBRUIK.**
2. **BEGROTINGSLIJN: GEEN.**
3. **RECHTSGRONDSLAG: ARTIKEL 133 EG-VERDRAG.**
4. **OMSCHRIJVING VAN DE MAATREGEL:**
  - 4.1 **Algemene doelstelling: technische wijziging van de bijlagen I, II en IV bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 van de Raad (producten voor tweeërlei gebruik). Bijlage III ongewijzigd.**
  - 4.2 **Looptijd en verlenging:**  
**onbepaald**
5. **INDELING VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN: NIET VAN TOEPASSING.**
6. **AARD VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN: NIET VAN TOEPASSING.**
7. **FINANCIËLE GEVOLGEN: NIET VAN TOEPASSING.**
8. **MAATREGELEN TER VOORKOMING VAN FRAUDE: NIET VAN TOEPASSING.**
9. **GEGEVENS KOSTEN-BATENANALYSE: NIET VAN TOEPASSING.**
10. **ADMINISTRATIEVE UITGAVEN (AFDELING III, DEEL A VAN DE BEGROTING): NIET VAN TOEPASSING. DE LIDSTATEN VAN DE EU ZIJN VERANTWOORDELIJK VOOR DE TENUITVOERLEGGING VAN DE VERORDENING, IN HET BIJZONDER DE AFGIFTE VAN UITVOERVERGUNNINGEN VOOR ALLE IN DE BIJLAGE VERMELDE PRODUCTEN (ZIE VERORDENING (EG) NR. 1334/2000, OVERWEGING 6, WAARIN WORDT GESTELD „VOOR DE BESLISSINGEN OVER DE AANVRAGEN VAN DE UITVOERVERGUNNINGEN ZIJN IN BEGINSSEL DE NATIONALE AUTORITEITEN VERANTWOORDELIJK”, ALSMEDE DE ARTIKELEN 3 EN 6 VAN DIE VERORDENING).**